

Art des Fahrzeuges		Fabrikmarke	Typ	Century	Typenschein-Nummer
Personenwagen		BUICK	Century	Modell 4AH69 od. 4AL69 (5 Plätze)	CH 0330 80
Hersteller	BUICK MOTOR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Flint, Michigan (USA)				
Erkennungsmerkmale	"Century 4AH69" oder "Century 4AL69" und "CH 0330 80" auf Hersteller-Plakette "4.69WA." vor Fahrgestell-Nummer				
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite				
Fahrgestellnummer	links, hinter Frontscheibe				
Motorzeichen	"49" links, vorn seitlich auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)				
Hauptimporteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel				
Geprüftes Fahrzeug	4L69WAH140022				
<b>Fahrgestell</b>				<b>Motor</b>	
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	PONTIAC
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch			Bauart	V
Getriebe	automatisches Getriebe			Treibstoff	B
Anzahl Gänge	3 Stufen	Achsantrieb	HR	Kühlung	Wasser
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruck- hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegren- zer auf HR, Dosierventil auf VR			Bohrung	101,60
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf HR			Hubraum	4940
Feststellbremse	wie Hilfsbremse			Leistungs-kW	110
Dauerbremse	-			PS	150 SAE-net
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenzschalter, Kontrolllampe kombiniert			Lärm-Nahfeld	82 dB/A bei U/min
				Schalldämpfer	1 Topf 460 x 260 x 120 mm
				Abgasprüfung	ECE-15/03; CO= 0,15 % bei 620 U/min **)
				Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziffern 3+4, Art: D
<b>Karosserie</b>	Limousine			<b>Gewichte</b>	vorn hinten total
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	890 670 1560
Sicherheitsgurten	SAE-J-4c	Rückspiegel	innen/links/rechts	Nutzlast	110 240 350
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht	1000 910 1910
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss			Fabrikgarantie	2221
Anzahl Plätze	t 5 v 2		M h 3	Reifengrösse	P195/75 R 14 P195/75 R 14 (Varianten
Masse	innen aussen	Achsabstand	2745	Ply / bar	R / 2,0 R / 2,0 vgl. Bemerkungen)
Länge	4979	Doppelachse	v h	Tragkraft	1160 1160
Breite	1834	Spurweite	v 1486 h 1467	für V max	je nach Marke, mind. 164 km/h erforderlich
Höhe	1450	Spurweite	v h	Felgen	6 JJ x 14 Stahl oder Leichtmetall
Ueberhang	s v h	Spurkreis ø	11300 11300	Garantierte Anhängelast gebremst	1560
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				Garantierte Anhängelast ungebremst	454
				Garantiertes Gesamtzuggewicht	-
				Geprüfte Anhängelast	1560
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	164 km/h
				Höchstgeschwindigkeit gemessen	- km/h
				maximal zulässige Dachlast	77 kg

Ausrüstung §)	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) vs DOT AP2 80 h 2a (E)
Rückstrahler	v s h SAE A., DOT
Markierlichter	v h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit <del>W</del> Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY A+F oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis	
Art des Fahrzeuges	Personenwagen
Marke und Typ	B U I C K Century
Typenscheinnummer	CH 0330 80
Karosserie	Limousine
Plätze	total 5 vorn 2
Leergewicht	1560
Nutzlast	-
Gesamtgewicht	2221
Treibstoff	B
Steuer-PS	25,16
Hubraum	4940

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 2,14 = 77 dB/A
- \*\* ) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: im Motorraum, auf Hersteller-Plakette
- + ) Reifenvarianten : P205/70 R 14, Tragkraft pro Achse v= 1130 kg (2,0), h= 1180 kg (2,2), V/max. je nach Marke, mind.164 km/h  
185 SR 14, " 1130 (2,2) 1180 (2,3), V/max. 180 km/h  
205/70 SR 14, " 1110 (2,0) 1160 (2,1), "  
195/70 SR 14, " 1120 (2,3) 1160 (2,4) "

- §) Ausrüstung
- Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet
  - original Standlichter/Blinker werden entfernt. Standlichter werden auf A (E) in HCR (E) geschaltet, 2 E-homologierte Blinkerleuchten werden montiert
  - original Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche werden montiert
  - Auspuffrohr wird gerade nach hinten bis ans Karosserieende geführt
  - Glühlampenbestückung: Schluss-/Stopleuchten 21/5W, Blinker hinten 21W

Eintrag im Fahrzeugausweis:  
Nutzlast des Dachrostes maximal 77 kg (Code 102)

Ort und Datum der Prüfung Studen, 10.12.1979

Eidg. Typenprüfstelle